



あ
会います



あそ
遊びます



あら
洗います



あります

1

会
い
ま
す

鴻山

I

2

遊
ひ
ま
す

鴻山

chơi

あそびます

to play, to enjoy oneself,
to have a good time, to mess
about (with alcohol,
gambling, philandery, etc.),
to be idle, to do nothing,
to be unused, to go to (for
pleasure or for study), to
intentionally throw a ball
to lower the batter's
concentration

I

3

洗
い
ま
す

鴻山

rửa

あらいます

to wash, to investigate

I

4

あ
り
ま
す

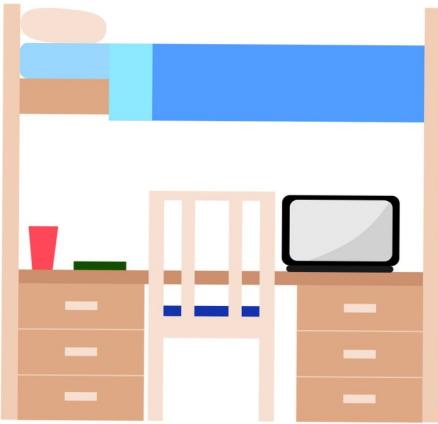
鴻山

có (sở hữu)

あります

to be (usu. of inanimate
objects), to exist, to live,
to have, to be located, to
be equipped with, to happen,
to come about

I



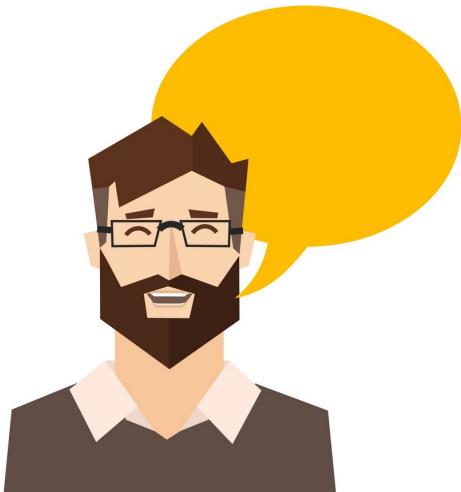
あります



あります



ある
歩きます



い
言います

5

あ
り
ま
す

鴻山

I

6

あ
り
ま
す

鴻山

I

7

歩
き
ま
す

鴻山

I

8

言
い
ま
す

鴻山

I

ở (tồn tại,
dùng cho
đồ vật)

あります

to be (usu. of inanimate
objects), to exist, to live,
to have, to be located, to
be equipped with, to happen,
to come about

[lễ hội]
được tổ
chức, diễn
ra

おまつりが~あります

to be (usu. of inanimate
objects), to exist, to live,
to have, to be located, to
be equipped with, to happen,
to come about

đi bộ

あるきます

to walk

nói

いいます

to say, to utter, to
declare, to name, to call,
to go (e.g. "the alarm went
ping"), to make a noise

い
行 き ま す



いそ
急 ぎ ま す



い
要 り ま す



うご
動 き ま す



9

行
き
ま
す

鴻山

đi

いきます

to go, to move (in a direction or towards a specific location), to head (towards), to be transported (towards), to reach, to proceed, to take place, to pass through, to come and go, to walk, to die, to pass away, to do (in a specific way), to stream, to flow, to continue, to have an orgasm, to come,...

I

10

急
ぎ
ま
す

鴻山

vội, gấp

いそぎます

to hurry, to rush, to hasten, to make something happen sooner

I

11

要
り
ま
す

鴻山

cần [thị
thực/visa]

ビザが~ります

to need, to want

I

12

動
き
ま
す

鴻山

chuyển
động, chạy

動くクマうごきます

to move, to stir, to shift, to shake, to swing, to operate, to run, to go, to work, to be touched, to be influenced, to change, to vary, to fluctuate, to waver, certain, factual, to be transferred

I



うた
歌います



う
売ります



お
置きます



おく
送ります

13

歌
い
ま
す

鴻山

hát

うたいます

to sing, to sing (one's
praises in a poem, etc.), to
compose a poem, to recite a
poem

I

14

売
り
ま
す

鴻山

bán

うります

to sell

I

15

置
き
ま
す

鴻山

đặt, để

おきます

to put, to place, to leave
(behind), to establish (an
organization, a facility, a
position, etc.), to set up,
to appoint (someone to a
certain position), to hire,
to employ, to place (one's
trust, one's faith, etc), to
bear (in mind etc), to put
down a tool (e.g. a pen)
hence stopping what one is
do...

I

16

送
り
ま
す

鴻山

gửi

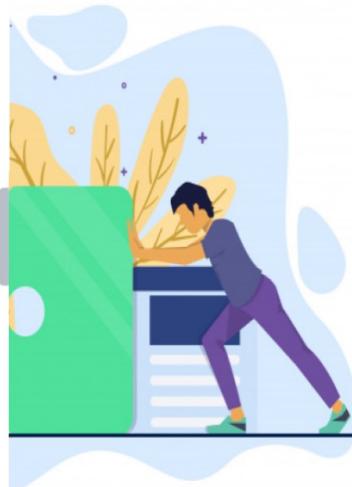
おくります

to send (a thing), to
dispatch, to despatch, to
transmit, to take or escort
(a person somewhere), to see
off (a person), to bid
farewell (to the departed),
to bury, to spend (time), to
live one's life, to pass
(down the line), to affix
okurigana

I



おく
送ります



お
押します



おも
だ
思い出します



おも
思います

17

送
り
ま
す

鴻山

ひとを~おくります

tiễn [một ai
đó]

to send (a thing), to
dispatch, to despatch, to
transmit, to take or escort
(a person somewhere), to see
off (a person), to bid
farewell (to the departed),
to bury, to spend (time), to
live one's life, to pass
(down the line), to affix
okurigana

I

18

押
し
ま
す

鴻山

おします

bấm, ấn

to push, to press, to apply
pressure from above, to
press down, to stamp (i.e. a
passport), to apply a seal,
to affix (e.g. gold leaf),
to press (someone for
something), to urge, to
compel, to influence, to
overwhelm, to overpower, to
repress, to push (events
along), to advance (a plan),
to do in sp...

I

19

思
い
出
し
ま
す

鴻山

おもいだします

nhớ lại, hồi
tưởng lại

to recall, to remember, to
recollect

I

20

思
い
ま
す

鴻山

おもいます

nghĩ

to think, to consider, to
believe, to think (of
doing), to plan (to do), to
judge, to assess, to regard,
to imagine, to suppose, to
dream, to expect, to look
forward to, to feel, to
desire, to want, to recall,
to remember

I



およ
泳ぎます



お
下ろします



お
終わります



か
買います

21

泳
ぎ
ま
す

鴻山

bơi

およぎます

to swim

I

22

下
ろ
し
ま
す

鴻山

rút [tiễn]

おかげを~おろします

to take down (e.g. flag), to launch (e.g. boat), to drop, to lower (e.g. ladder), to let (a person) off, to unload, to discharge, to drop off (a passenger from a vehicle), to let (a person) off, to withdraw money from an account, to wear (clothing) for the first time, to fillet (e.g. a fish)

I

23

終
わ
り
ま
す

鴻山

hết, kết
thúc, xong

おわります

to finish, to end, to close

I

24

買
い
ま
す

鴻山

mua

かいります

to buy, to purchase, to value, to have a high opinion, to stir, to provoke

I

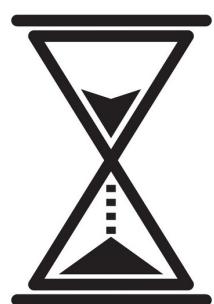
CITY LIB

1889

かえ
返します



かえ
帰ります

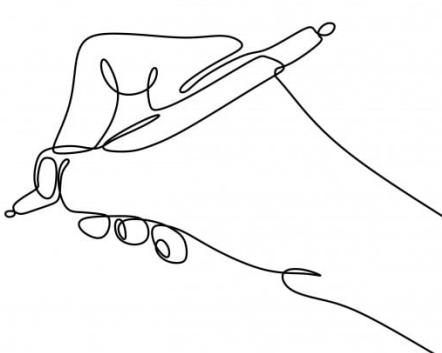


Time

かかります



か
書きます



25

返
し
ま
す

鴻山

trả lại

かえします

to return (something), to
restore, to put back, to
turn over, to turn upside
down, to overturn, to pay
back, to retaliate, to
reciprocate, to repeat ...,
to do ... back

I

26

帰
り
ま
す

鴻山

về

かえります

to return, to come home, to
go home, to go back, to
leave, to get home, to get
to home plate

I

27

か
か
り
ま
す

鴻山

mất, tốn
(thời gian,
tiền bạc)

かかります

to suffer from

I

28

書
き
ま
す

鴻山

viết, về

かきます

to write, to compose, to
pen, to draw, to paint

I



か
貸します



か
勝ちます



かぶります



がんば
頑張ります

29

貸
し
ま
す

鴻山

cho mượn,
cho vay かします
to lend, to loan, to rent
out, to hire out

I

30

勝
ち
ま
す

鴻山

thắng かちます
to win, to gain victory

I

31

か
ぶ
り
ま
す

鴻山

đội (mũ,
v.v.) かぶります
to put on (one's head), to
wear, to have on, to pull
over (one's head), to crown
(oneself), to be covered
with (dust, snow, etc.), to
pour (water, etc.) on
oneself, to dash on oneself,
to ship water, to bear (e.g.
someone's debts, faults,
etc.), to take (blame), to
assume (responsibility), to
should...

I

32

頑
張
り
ま
す

鴻山

cố, cố gắng がんばります
to persevere, to persist, to
keep at it, to hang on, to
hold out, to do one's best,
to insist that, to stick to
(one's opinion), to remain
in a place, to stick to
one's post, to refuse to
budge

I

き
聞きます



き
聞きます



き
切れます



け
消します



33

聞
き
ま
す

鴻山

nghe

ききます

to hear, to listen (e.g. to music), to ask, to enquire, to query, to learn of, to hear about, to follow (advice), to comply with, to smell (esp. incense), to sample fragrance

I

34

聞
き
ま
す

鴻山

hỏi [giáo
viên]

せんせいに~ききます

to hear, to listen (e.g. to music), to ask, to enquire, to query, to learn of, to hear about, to follow (advice), to comply with, to smell (esp. incense), to sample fragrance

I

35

切
り
ま
す

鴻山

cắt

きります

to cut, to cut through, to perform (surgery), to sever (connections, ties), to turn off (i.e. the light), to terminate (i.e. a conversation), to hang up (the phone), to disconnect, to punch (a ticket), to tear off (a stub), to open (something sealed), to start, to set (a limit), to do (something) in...

I

36

消
し
ま
す

鴻山

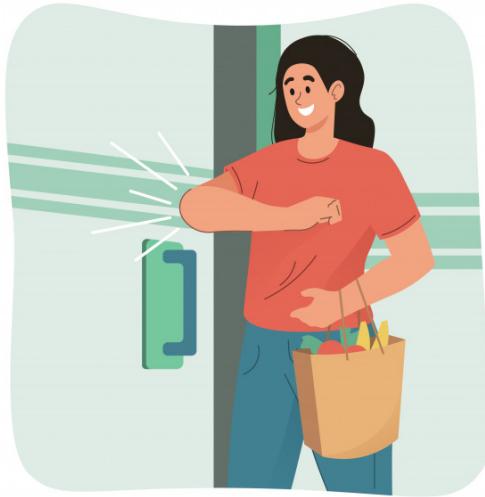
tắt

けします

to erase, to delete, to cross out, to turn off power, to extinguish, to put out, to bump off

I

さわ
触ります



し
知ります

す
吸います



す
住みます



37

触
りま
す

鴻山

sờ, chạm
vào [cửa]

ドアに~さわります

to touch, to feel

I

38

知
りま
す

鴻山

biết

しります

to be aware of, to know, to
be conscious of, to cognize,
to cognise, to notice, to
feel, to understand, to
comprehend, to grasp, to
remember, to be acquainted
with (a procedure), to
experience, to go through,
to learn, to be acquainted
with (a person), to get to
know, to concern

I

39

吸
いま
す

鴻山

hút [thuốc
lá]

たばこを~すいます

to smoke, to breathe in, to
inhale, to suck, to sip, to
slurp, to absorb, to soak
up, to kiss

I

40

住
みま
す

鴻山

sống, ở

すみます

to live (of humans), to
reside, to inhabit, to
dwell, to abide

I

すわ
座ります



だ
出します



た
立ちます



つか
使います



41

座
り
ま
す

鴻山

ngồi

すわります

to sit, to squat, to assume
(a position), to hold
steady, to hold still

I

42

出
し
ま
す

鴻山

lấy ra, đưa
ra, gửi

だします

to take out, to get out, to
put out, to reveal, to show,
to submit (e.g. thesis), to
turn in, to publish, to make
public, to send (e.g.
letter), to produce (a
sound), to start (fire), to
serve (food), to begin ...,
to start to ..., to burst
into ...

I

43

立
ち
ま
す

鴻山

đứng

たちます

to stand, to rise, to stand
up, to find oneself (e.g. in
a difficult position), to
depart (on a plane, train,
etc.)

I

44

使
い
ま
す

鴻山

dùng, sử
dụng

つかいます

to use (a thing, method,
etc.), to make use of, to
put to use, to use (a
person, animal, puppet,
etc.), to employ, to handle,
to manage, to manipulate, to
use (time, money, etc.), to
spend, to consume, to use
(language), to speak

I

つ
着 き ま す



つく
作 り ま す



つく
造 り ま す



い
つ
連 れ て 行 き ま
す



45

着
き
ま
す

鴻山

đến

to arrive at, to reach, to sit on, to sit at (e.g. the table)

つきます

I

46

作
り
ま
す

鴻山

造
り
ま
す

làm, chế
tạo, sản
xuất

to make, to produce, to manufacture, to build, to construct, to prepare (food), to brew (alcohol), to raise, to grow, to cultivate, to train, to till, to draw up (a document), to make out, to prepare, to write, to create (an artistic work, etc.), to compose, to coin (a phrase), to organize, to organ...

つくります

I

46

作
り
ま
す

鴻山

造
り
ま
す

làm, chế
tạo, sản
xuất

to make, to produce, to manufacture, to build, to construct, to prepare (food), to brew (alcohol), to raise, to grow, to cultivate, to train, to till, to draw up (a document), to make out, to prepare, to write, to create (an artistic work, etc.), to compose, to coin (a phrase), to organize, to organ...

つくります

I

47

連れ
て
行
き
ま
す

鴻山

dẫn (một ai
đó) đi

to lead, to take (a person)

つれていきます

I



てつだ
手伝います



と
泊まります



と
取ります



と
撮ります

48

手

伝

鴻山

い

ま

I す

てつだいます

giúp (làm
việc gì)

to help, to assist, to aid,
to contribute to, to be a
factor in

49

泊

ま

鴻山

り

ま

I す

ホテルに～とまります

trọ [ở
khách sạn]

to stay at (e.g. hotel), to
be docked, to be berthed, to
be moored

50

取

り

鴻山

ま

す

I

とります

lấy, chuyển

to take, to pick up, to
harvest, to earn, to win, to
choose, to steal, to eat, to
have (a meal), to remove
(one's glasses, etc.), to
compete (in sumo, cards,
etc.), to play

51

撮

り

鴻山

ま

す

I

しゃしんを～とります

chụp [ảnh]

to take (a photo), to record
(video, audio, etc.), to
make (a film)



と
取ります



なお
直します



なくします



なら
習います

52

取
り
ま
す

鴻山

có, thêm
[tuổi]

to take, to pick up, to
harvest, to earn, to win, to
choose, to steal, to eat, to
have (a meal), to remove
(one's glasses, etc.), to
compete (in sumo, cards,
etc.), to play

としを~ります

I

53

直
し
ま
す

鴻山

chữa, sửa

to cure, to heal, to fix, to
correct, to repair, to do
over again (after -masu base
of verb), to replace, to put
back as it was, to convert
(into a different state), to
transform

なおします

I

54

な
く
し
ま
す

鴻山

làm mất,
đánh mất

to lose something, to get
rid of, to lose someone
(wife, child, etc.)

なくします

I

55

習
い
ま
す

鴻山

học, tập

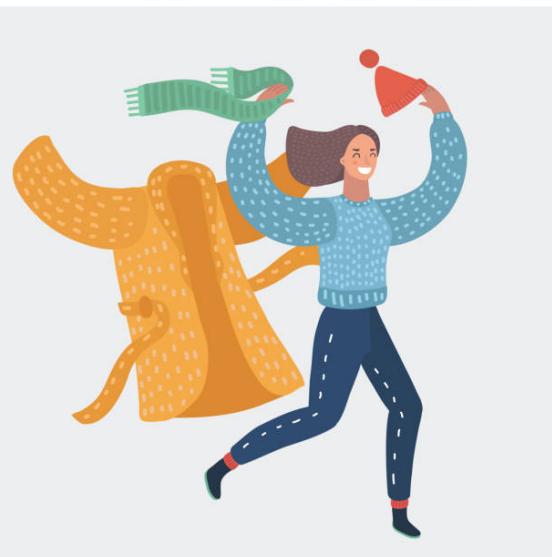
to take lessons in, to be
taught, to learn (from a
teacher), to study (under a
teacher), to get training in

ならいます

I



なります



ぬ
脱ぎます



のぼ
登ります



の
飲みます

56

な
り
ま
す

鴻山

trở thành,
trở nên

なります

to become, to get, to grow,
to be, to reach, to attain,
to result in, to prove to
be, to consist of, to be
composed of, to succeed, to
be complete, to change into,
to be exchanged for, to play
a role, to be promoted, to
do ...

I

57

脱
ぎ
ま
す

鴻山

cởi (quần
áo, giày,
v.v.)

ぬぎます

to take off (clothes, shoes,
etc.), to undress

I

58

登
り
ま
す

上

鴻山

leo (núi),
lên

のぼります

to ascend, to go up, to
climb, to ascend (as a
natural process, e.g. the
sun), to rise, to go to (the
capital), to be promoted, to
add up to, to advance (in
price), to swim up (a
river), to sail up, to come
up (on the agenda)

I

59

飲
み
ま
す

鴻山

uống

のみます

to drink, to gulp, to
swallow, to take (medicine),
to smoke (tobacco), to
engulf, to overwhelm, to
keep down, to suppress, to
accept (e.g. demand,
condition), to make light
of, to conceal

I

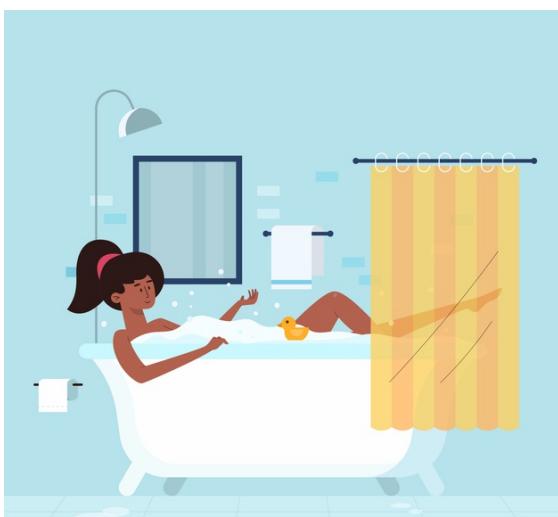
の
乗ります



はい
入ります



はい
入ります



はきます



60

乗
り
ま
す

鴻山

I

バスに~のります

to get on (train, plane, bus, ship, etc.), to get in, to board, to take, to embark, to get on (e.g. a footstool), to step on, to jump on, to sit on, to mount, to reach, to go over, to pass, to follow, to stay (on track), to go with (the times, etc.), to take part, to participate, to join, to get int...

đi, lên [tàu]

61

入
り
ま
す

鴻山

I

鏡に~はいります

vào [quán
giải khát]

to get in, to go in, to come in, to flow into, to set, to set in

62

入
り
ま
す

鴻山

I

おふろに~はいります

tắm bồn

to get in, to go in, to come in, to flow into, to set, to set in

63

は
き
ま
す

鴻山

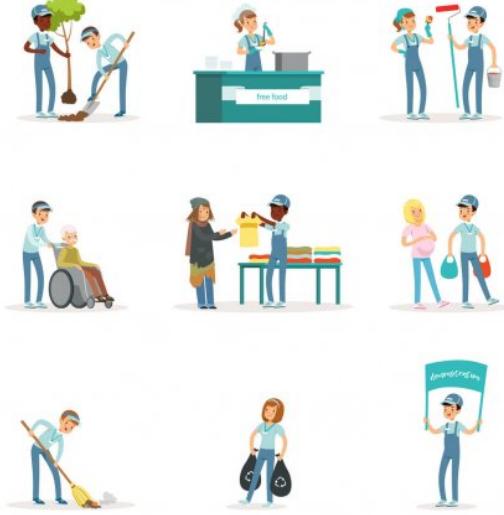
I

はきます

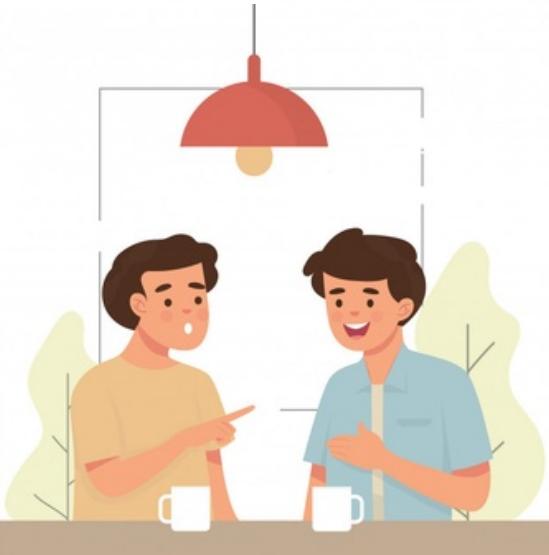
đi, mặc
(giày, quần
âu, v.v.)

to sweep, to brush, to gather up

はたら
働きます



はな
話します



はら
払いします



はじ
弾きます



64

働

はたらきます

to work, to labor, to
labour, to function, to
operate, to be effective, to
work (i.e. ... works), to
come into play, to commit
(e.g. a crime), to
perpetrate, to do, to act,
to practise, to practice, to
be conjugated

làm việc

鴻山

I

65

話

はなします

to talk, to speak, to
converse, to chat, to tell,
to explain, to narrate, to
mention, to describe, to
discuss, to speak (a
language)

nói , nói
chuyện

鴻山

I

66

払

はらいます

to pay (e.g. money, bill),
to brush off, to wipe away,
to clear away, to dust off,
to cut off (e.g. branches),
to drive away (e.g. one's
competitors), to sell off
(something unneeded), to
dispose of, to pay (e.g.
attention), to show (e.g.
respect, concern), to make
(e.g. effort, sacrifice), to
expen...

trả tiền

鴻山

I

67

弾

はじきます

to flip, to snap, to flick,
to repel, to use (an
abacus), to calculate, to
strum, to pluck the strings
(of a guitar, etc.)

chơi (nhạc
cụ , pianô ,
vv .)

鴻山

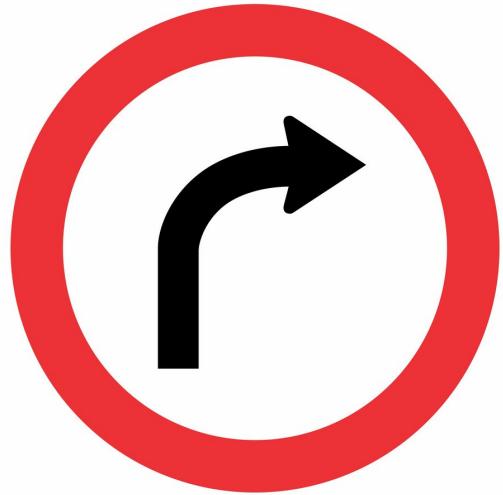
I



ひ
引きます



お
降ります



ま
曲がります



ま
待ちます

68

引
き
ま
す

鴻山

I

ひきます

to pull, to draw (attention, etc.), to attract (interest, etc.), to draw back, to draw (a card), to draw (plan, line, etc.), to catch (cold), to play (string instr.), to look up (e.g. dictionary), to consult, to haul, to pull (vehicles), to subtract, to ebb, to fade, to descend (from), to inherit (a...)

69

降
り
ま
す

鴻山

I

あめが~おります

to descend (e.g. a mountain), to go down, to come down, to alight (e.g. from bus), to get off, to disembark, to dismount, to step down, to retire, to give up, to quit, to be granted, to be issued, to be given, to form (of frost, dew, mist, etc.), to be passed (from the body; e.g. of a roundworm)

70

曲
が
り
ま
す

鴻山

I

みぎへ~まがります

rẽ , queo [
phải]

to bend, to curve, to warp, to wind, to twist, to turn, to be awry, to be askew, to be crooked

71

待
ち
ま
す

鴻山

I

まちます

đợi , chờ

to wait, to await, to look forward to, to anticipate, to depend on, to need



まわ
回します



も
持ちます



も
持つて行きま
す



もらいます

72

回
し
ま
す

鴻山

văn

まわします

to turn, to rotate, to gyrate, to circulate, to send around, to surround, to put something to a new use (e.g. leftovers), ... around (e.g. to chase someone around), to dial (e.g. telephone number), to invest, to gang-rape

I

73

持
ち
ま
す

鴻山

mang , cầm

もちます

to hold (in one's hand), to take, to carry, to possess, to have, to own, to maintain, to keep, to last, to be durable, to keep, to survive, to take charge of, to be in charge of

I

74

持
つ
て
行
き
ま
す

鴻山

mang đì ,
mang theo

もっていきます

to hold (in one's hand), to take, to carry, to possess, to have, to own, to maintain, to keep, to last, to be durable, to keep, to survive, to take charge of, to be in charge of

I

75

も
ら
い
ま
す

鴻山

nhận

もらいます

to receive, to take, to accept, to get somebody to do something

I



やく た
役に立ちます



12PM

やす
休みます



FRIDAY EVENING

やす
休みます



よ
呼びます

76 役
に
立
ち
ま
す
I

鴻山

hữu ích ,
giúp ích
やくにたちます
to be helpful, to be useful

77 休
み
ま
す
I

鴻山

nghỉ , nghỉ
ngơi
やすみます
to be absent, to take a day off, to rest, to have a break, to go to bed, to (lie down to) sleep, to turn in, to retire, to stop doing some ongoing activity for a time, to suspend business

78 休
み
ま
す
I

鴻山

nghỉ [làm
việc]
かいしやを~やすみます
to be absent, to take a day off, to rest, to have a break, to go to bed, to (lie down to) sleep, to turn in, to retire, to stop doing some ongoing activity for a time, to suspend business

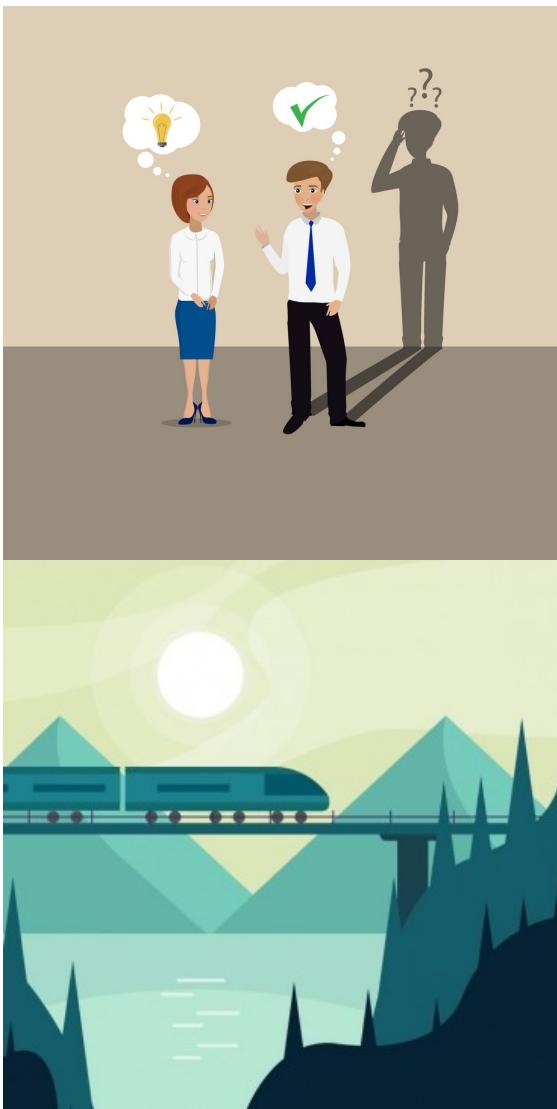
79 呼
び
ま
す
I

鴻山

gọi
よびます
to call out (to), to call, to invoke, to summon (a doctor, etc.), to invite, to designate, to name, to brand, to garner (support, etc.), to gather, to take as one's wife

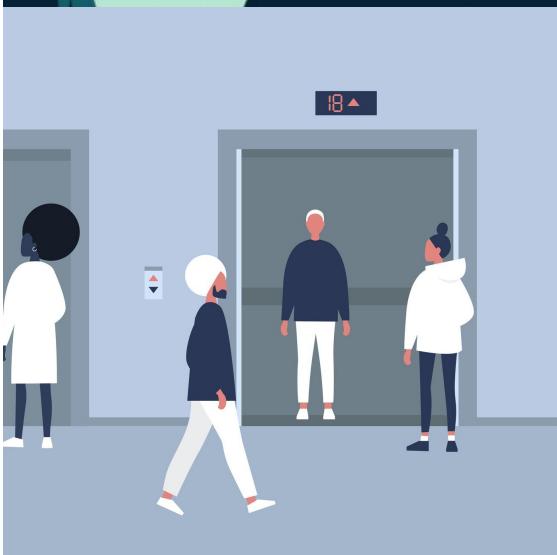


よ
読みます



わかります

わた
渡ります



あ
開けます

80

読

よみます

み
ま
す

đọc

to read, to count, to guess,
to predict, to read
(someone's thoughts), to see
(e.g. into someone's heart),
to divine

I

81

わ
か
り

わかります

鴻山

hiểu , nắm
được

to understand, to
comprehend, to grasp, to
see, to get, to follow, to
become clear, to be known,
to be discovered, to be
realized, to be realised, to
be found out

ま
す

I

82

渡

はしを~わたります

鴻山

qua , đi
qua [cầu]

to cross over, to go across,
to extend, to cover, to
range, to span

ま
す

I

1

開

あけます

鴻山

mở

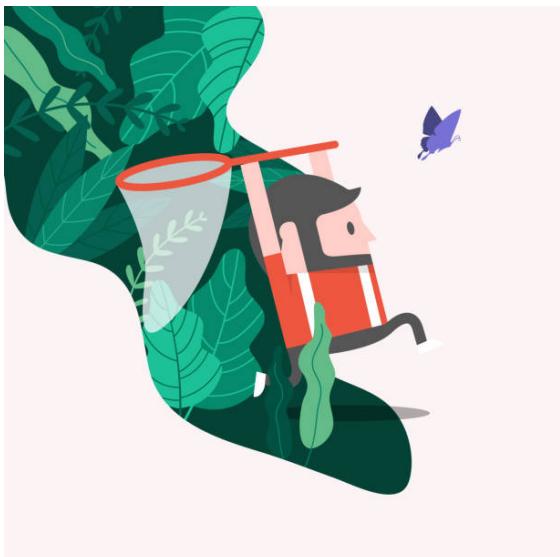
to open, to bare, to expose,
to stretch

け
ま
す

II



あげます



あつ
集めます



あ
浴びます



います

2

あ
げ
ま
す

鴻山

cho , tặng

あげます

to raise, to elevate, to do up (one's hair), to fly (a kite, etc.), to launch (fireworks, etc.), to surface (a submarine, etc.), to land (a boat), to deep-fry, to show someone (into a room), to summon (for geishas, etc.), to send someone (away), to enrol (one's child in school), to enroll, to increa...

II

3

集
め
ま
す

鴻山

sưu tầm ,
thu thập ,
tập hợp

あつめます

to collect, to assemble, to gather

II

4

浴
び
ま
す

鴻山

tắm [voi
hoa sen]

シャワーを～あびます

to dash over oneself (e.g. water), to take (e.g. shower), to bask in (e.g. the sun), to bathe in, to be flooded with (e.g. light), to be covered in, to suffer (e.g. an attack), to draw (e.g. criticism, attention, praise), to have heaped upon, to be showered with

II

5

い
ま
す

鴻山

ở, có con,
sống ở

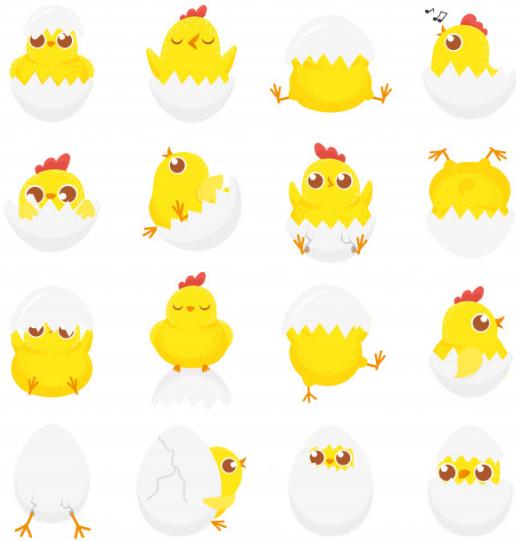
います

to need, to want

II



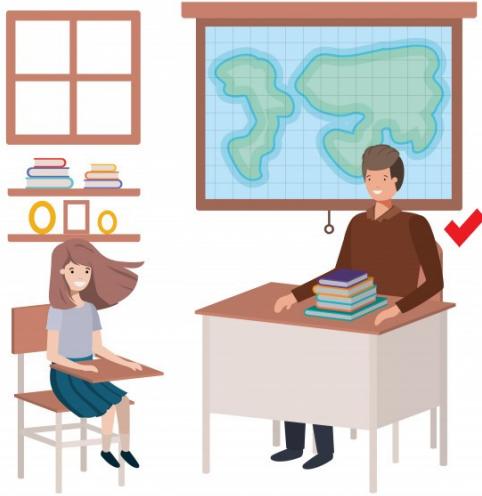
い
入れます



う
生まれます



お
起きます



おし
教えます

6

入れます

鴻山

cho vào ,
bỏ vào

いれます

to put in, to let in, to take in, to bring in, to insert, to set (a jewel, etc.), to ink in (e.g. a tattoo), to admit, to accept, to employ, to hire, to accept, to comply, to grant, to adopt (a policy, etc.), to take (advice, etc.), to listen to, to pay attention to, to include, to pay (one's rent, ...)

II

7

生まれます

鴻山

sinh ra

うまれます

to be born

II

8

起きます

鴻山

dậy , thức
dậy

おきます

to get up, to rise, to blaze up (fire), to wake up, to be awake, to stay awake, to occur (usu. of unfavourable incidents), to happen, to take place

II

9

教えます

鴻山

dạy

おしえます

to teach, to inform, to instruct

II

おし
教えます



おぼ
覚えます



お
降ります



か
換えます



10

教

え

ま

す

II

nói , cho
biết [địa
chỉ]

じゅうしょを~おしえます
to teach, to inform, to
instruct

11

覚

え

ま

す

nhớ

おぼえます

to memorize, to memorise, to
commit to memory, to learn
by heart, to bear in mind,
to remember, to learn, to
pick up, to acquire, to
feel, to think, to regard

II

12

降

り

ま

す

II

xuồng [tàu
]

バスを~おります

to descend (e.g. a
mountain), to go down, to
come down, to alight (e.g.
from bus), to get off, to
disembark, to dismount, to
step down, to retire, to
give up, to quit, to be
granted, to be issued, to be
given, to form (of frost,
dew, mist, etc.), to be
passed (from the body; e.g.
of a roundworm)

13

換

え

ま

す

II

đổi , trao
đổi

かえます

to replace, to exchange, to
interchange, to substitute

II

鴻山

鴻山

鴻山

鴻山

か
変えます



でんわをかけ
ます



かけます



か
借ります



14

変
え
ま
す

鴻山

đổi

かえます

to change, to alter, to transform, to convert, to turn, to vary, to reform, to revise, to amend

II

で

15

ん
わ
を
か
け
ま
す

鴻山

gọi [điện
thoại]

でんわを~でんわをかけます

to hang (e.g. picture), to hoist (e.g. sail), to raise (e.g. flag), to sit, to take (time, money), to expend (money, time, etc.), to make (a call), to multiply, to secure (e.g. lock), to put on (glasses, etc.), to cover, to burden someone, to apply (insurance), to turn on (an engine, etc.), to set (...)

II

16

か
け
ま
す

鴻山

đeo [kính]

めがねを~かけます

to suspend between two points, to build (a bridge, etc.), to put up on something (e.g. legs up on table)

II

17

借
り
ま
す

鴻山

mượn , vay

かります

to borrow, to have a loan, to rent, to hire

II



かんが
考えます



き
着ます



き
気をつけます



くれます

18

考
え
ま
す

鴻山

かんがえます

nghĩ , suy
nghĩ

to think about, to take into consideration, to ponder, to reflect, to try to come at a conclusion, to think over (something), to intend, to decide (to do), to plan, to come up with, to devise, to scheme, to predict, to anticipate, to expect, to suspect, to doubt, to consider (somebody to be somethin...)

II

19

着
ま
す

鴻山

きます

mặc (áo sơ
mi, vv.)

to wear (in modern Japanese, from the shoulders down), to put on, to bear (guilt, etc.)

II

20

気
を
つ
け
ま
す

鴻山

きをつけます

chú ý , bảo
trọng

to turn on, to switch on, to light up

II

21

く
れ
ま
す

鴻山

くれます

cho , tặng (tôi)

to give, to let one have, to do for one, to be given

II

し
閉めます



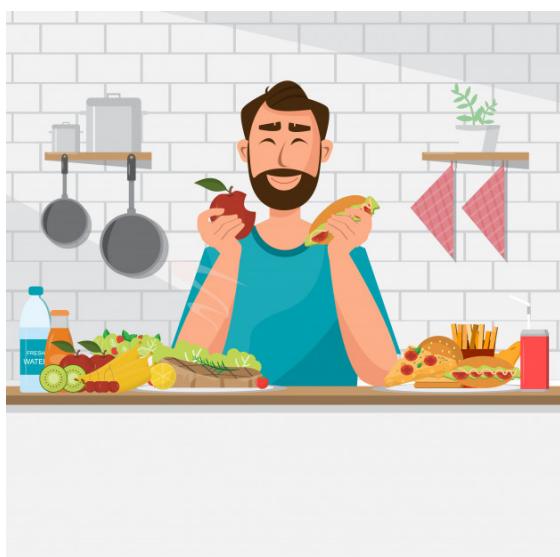
しら
調べます



す
捨てます



た
食べます



22

閉

め

ま

す

II

dóng (cửa ,
cửa sổ)

しめます

to close, to shut

23

調

べ

ま

す

II

tìm hiểu ,
kiểm tra ,
điều tra

しらべます

to examine, to investigate,
to check up, to sense, to
study, to inquire, to search

24

捨

て

ま

す

II

vứt , bỏ ,
bỏ đi

すてます

to throw away, to cast away,
to dump, to discard, to
abandon, to desert, to
leave, to give up, to resign

25

食

べ

ま

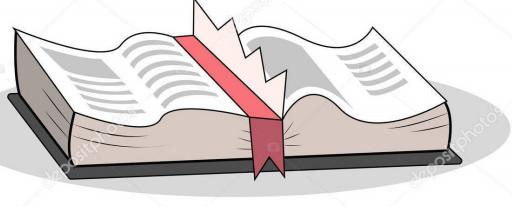
す

II

ăn

たべます

to eat, to live on (e.g. a
salary), to live off, to
subsist on



足りない

た
足ります



つか
疲れます



つけます

The quarantine
is over



で
出かけます

26

足
り
ま
す

鴻山

đủ

たります

to be sufficient, to be enough, to be worth doing, to be worthy, to be sufficient, to answer, to do

II

27

疲
れ
ま
す

鴻山

mệt

つかれます

to get tired, to tire, to be worn out (e.g. of well used objects), to starve

II

28

つ
け
ま
す

鴻山

bật

つけます

to turn on, to switch on, to light up

II

29

出
か
け
ま
す

鴻山

ra ngoài

でかけます

to go out (e.g. on an excursion or outing), to leave, to depart, to start, to set out, to be about to leave, to be just going out

II



で
き
ま
す



で
出
ま
す



で
出
ま
す



で
出
ま
す



30

で
き
ま
す

鴻山

có thể

できます

to be able (in a position)
to do, to be up to the task,
to be ready, to be
completed, to be made, to be
built, to be good at, to be
permitted (to do), to become
intimate, to take up (with
somebody), to grow, to be
raised, to become pregnant

II

31

出
ま
す

鴻山

[tiễn thừa]
ra , chạy ra

おつりが~です

to leave, to exit, to go
out, to come out, to get
out, to leave (on a
journey), to depart, to
start out, to set out, to
move forward, to come to, to
get to, to lead to, to
reach, to appear, to come
out, to emerge, to surface,
to come forth, to turn up,
to be found, to be detected,
to be discovered, ...

II

32

出
ま
す

鴻山

ra , ra khỏi
[quán giải
khát]

きつさてんを~です

to leave, to exit, to go
out, to come out, to get
out, to leave (on a
journey), to depart, to
start out, to set out, to
move forward, to come to, to
get to, to lead to, to
reach, to appear, to come
out, to emerge, to surface,
to come forth, to turn up,
to be found, to be detected,
to be discovered, ...

II

33

出
ま
す

鴻山

ra , tốt
nghiệp [đại
học]

だいがくを~です

to leave, to exit, to go
out, to come out, to get
out, to leave (on a
journey), to depart, to
start out, to set out, to
move forward, to come to, to
get to, to lead to, to
reach, to appear, to come
out, to emerge, to surface,
to come forth, to turn up,
to be found, to be detected,
to be discovered, ...

II



と
止めます



ね
寝ます



の
乗り換えます



はじ
始めます

8AM

34

止
め
ま
す

鴻山

dừng , đõ

とめます

to stop, to turn off, to park, to prevent, to suppress (a cough), to hold back (tears), to hold (one's breath), to relieve (pain), to stop (someone from doing something), to dissuade, to forbid, to prohibit, to notice, to be aware of, to concentrate on, to pay attention to, to remember, to bear in m...

II

35

寝
ま
す

鴻山

ngủ , đì
ngủ

ねます

to lie down, to go to bed, to lie in bed, to sleep (lying down), to sleep (with someone, i.e. have intercourse), to lie idle

II

36 乗
り
換
え
ま
す

鴻山

chuyển ,
đổi (tàu)

のりかえます

to transfer (trains), to change (bus, train), to change one's mind, to move on to (e.g. a new love interest), to change methods, to change one's way of thinking

II

37

始
め
ま
す

鴻山

bắt đầu

はじめます

to start, to begin, to commence, to initiate, to originate, to open (e.g. a store), to start up, to establish (business, etc.), to start ..., to begin to ...

II

ま
負けます



み
見せます



み
見ます



むか
迎えます



38

負
け
ま
す

鴻山

thua

まけます

to lose, to be defeated, to succumb, to give in, to surrender, to yield, to be inferior to, to break out in a rash due to (e.g. lacquer, shaving, etc.), to reduce the price, to lower the price, to give a discount on

II

39

見
せ
ま
す

鴻山

cho xem ,
trình

みせます

to show, to display

II

40

見
ま
す

鴻山

nhìn , xem

みます

to see, to look, to watch, to view, to observe, to look over, to look on, to assess, to examine, to judge, to look after, to keep an eye on, to take care of, to view (e.g. flowers, movie), to try, to try out, to see that..., to find that...

II

41

迎
え
ま
す

鴻山

đón

むかえます

to go out to meet, to receive, to welcome, to greet, to salute, to hail, to reach, to approach, to enter (a phase, era, etc.), to accept (e.g. as a member of a group or family), to call for, to summon, to invite, to approach (a certain time, a point in one's life, etc.)

II



やめます



わす
忘れます



あんない
案内します

うんてん
運転します

42

や
め
ま
す

鴻山

II

かいしやを~やめます

bỏ , thôi [
việc công
ty]

to stop (an activity), to
cease, to discontinue, to
end, to quit, to cancel, to
abandon, to give up, to
abolish, to abstain, to
refrain

43

忘
れ
ま
す

鴻山

II

わすれます

quên

to forget, to leave
carelessly, to be forgetful
of, to forget about, to
forget (an article)

1

案
内
し
ま
す

鴻山

III

hướng dẫn
, giới thiệu
, dẫn
đường

あんないします

information, guidance,
leading, to guide, to show
(around), to conduct

2

運
転
し
ま
す

鴻山

III

lái

operation (of a machine,
etc.), operating, running,
run, driving, working
(capital, etc.)

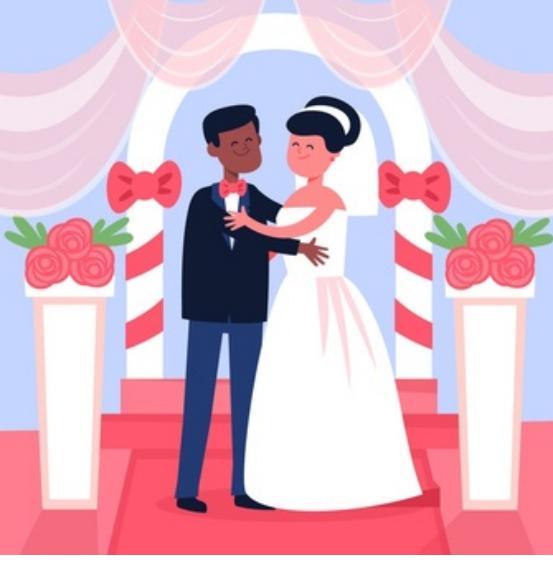
うんてんします



か もの
買い物します



き
来ます



けっこん
結婚します



けんがく
見学します

3 買
い
物
し
ま
す

鴻山

mua sắm ,
mua hàng

かいものします

shopping, purchased goods

4

来
ま
す

鴻山

đến

きます

to come (spatially or
temporally), to approach, to
arrive, to come back, to do
... and come back, to come
to be, to become, to get, to
grow, to continue, to come
from, to be caused by, to
derive from, to come to
(i.e. "when it comes to
spinach ...")

III

5 結
婚
し
ま
す

鴻山

kết hôn ,
lập gia đình
, cưới

けっこんします

marriage

6 見
学
し
ま
す

鴻山

tham quan
kiến tập

けんがくします

inspection, study by
observation, field trip

III



けんきゅう
研究します



こぴーします



さんぽ
散歩します



ざんぎょう
残業します

7

研究します

鴻山

nghiên cứu

study, research,
investigation

けんきゅうします

8

コピーします

鴻山

copy , phô
- tô

copy, photocopy, blurb on a
book jacket, catch copy

こぴーします

9

散歩します

鴻山

đi dạo [ở
công viên]

こうえんを~さんぽします

walk, stroll

III

10

残業します

鴻山

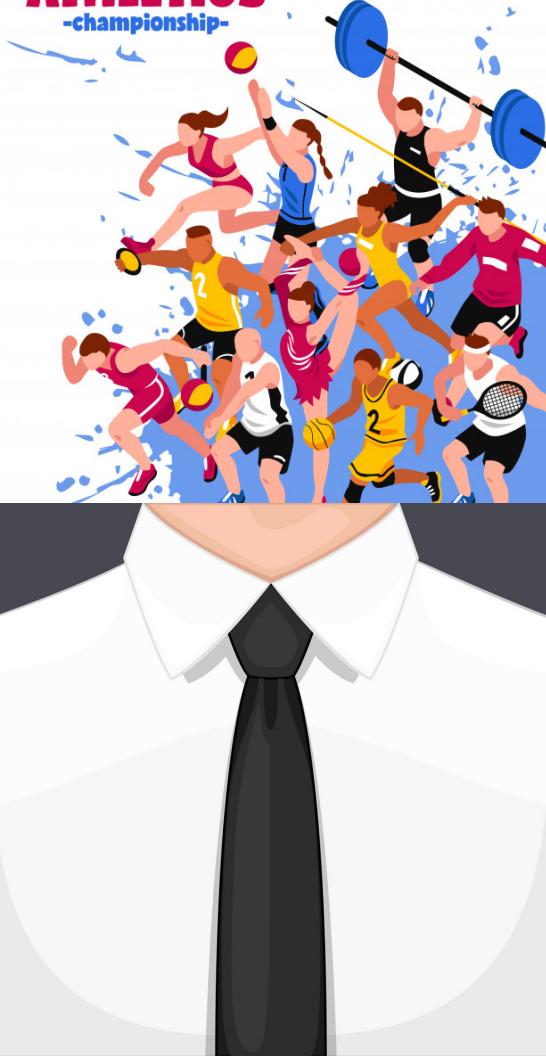
làm thêm
giờ

ざんぎょうします

overtime (work)

III

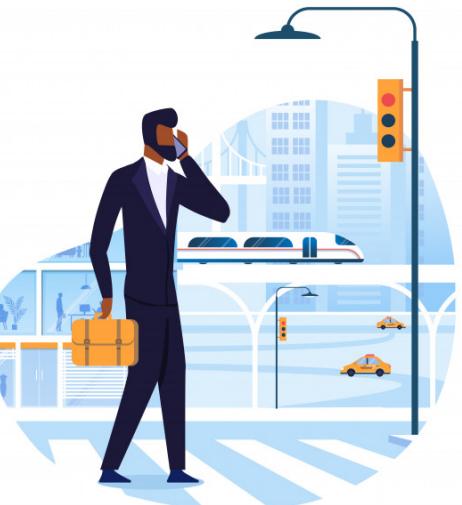
ATHLETICS
-championship-



します

します

しゅうり
修理します



しゅっちょう
出張します

11

し
ま
す

鴻山

làm , chơi

します

to do, to cause to become,
to make (into), to turn
(into), to serve as, to act
as, to work as, to wear
(clothes, a facial
expression, etc.), to judge
as being, to view as being,
to think of as, to treat as,
to use as, to decide on, to
choose, to be sensed (of a
smell, noise, etc.), to be
(in a state...)

III

12

し
ま
す

鴻山

đeo [cà
vạt]

ネクタイを~します

to do, to cause to become,
to make (into), to turn
(into), to serve as, to act
as, to work as, to wear
(clothes, a facial
expression, etc.), to judge
as being, to view as being,
to think of as, to treat as,
to use as, to decide on, to
choose, to be sensed (of a
smell, noise, etc.), to be
(in a state...)

III

13

修
理
し
ま
す

鴻山

sửa chữa ,
tu sửa

しゅうりします

repairing, mending,
servicing

III

14

出
張
し
ま
す

鴻山

đi công tác

しゅつちょうします

official tour, business trip

III



しょうかい
紹介します



しょくじ
食事します



しんぱい
心配します



せつめい
説明します

15

紹
介
し
ま
す

鴻山

giới thiệu

しようかいします
introduction, presentation,
referral, listing

16

食
事
し
ま
す

鴻山

ăn cơm ,
dùng bữa

しょくじします
meal, to eat

17

心
配
し
ま
す

鴻山

lo lắng

worry, concern, anxiety,
care, help, aid, assistance

18

説
明
し
ま
す

鴻山

giải thích ,
trình bày

せつめいします

explanation, exposition



せんたく
洗濯します



そうじ
掃除します



つ
連れて来ます



でんわ
電話します

19

洗
濯
し
ま
す

鴻山

giặt (áo
quần)

せんたくします

washing, laundry

20

掃
除
し
ま
す

鴻山

dọn vệ sinh
(cǎn
phòng)

そうじします

cleaning, sweeping, dusting,
scrubbing

21

連
れ
て
来
ま
す

鴻山

dẫn (một
ai đó) đến

つれてきます

to lead, to take (a person)

22

電
話
し
ま
す

鴻山

gọi điện
thoại

でんわします

telephone call, phone call,
telephone (device), phone



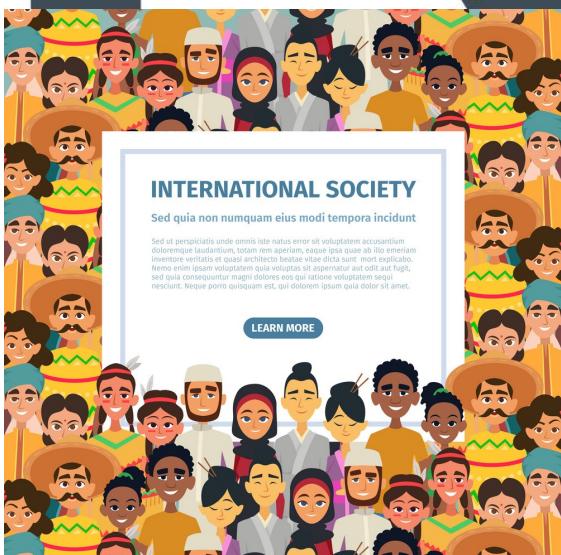
べんきょう
勉強します



も きて 持って来ます



ようやく
予約します



りゅうがく
留学します

23

勉
強

べんきょうします

鴻山

hoc

study, diligence, discount,
reduction

し
ま
す

III

24 持
つ

もってきます

鴻山

mang đến

to hold (in one's hand), to
take, to carry, to possess,
to have, to own, to
maintain, to keep, to last,
to be durable, to keep, to
survive, to take charge of,
to be in charge of

て
来
ま
す

III

25 予
約

よやくします

鴻山

đặt chỗ ,
đặt trước

reservation, appointment,
booking, advance order,
contract, subscription,
pledge

し
ま
す

III

26 留
学

りゅうがくします

鴻山

du học

studying abroad (usu. at
university level)

し
ま
す

III